

# යුත්ත් යුද්ධය උගු වීමේ තර්ජනය

The danger of escalation in Ukraine

2015 පෙබරවාරි 11

**විසුරිය සතියේ වොෂීංනය නැවෝවට හිතවත් එකියෙවිහි යුක්රේනියානු පාලනයට සාපුම අවස්ථයන්නට ඉඩ තිබෙන බවට කරන ලද ප්‍රකාශයන් සමග එක්සත් ජනපද ආන්ඩ්වේ ද එහි යුරෝපයේ සයගෙන්ගේ ද වාර්ෂූහාරය තව තවත් ඉව බව නැති කයේර හාවයක් අත්කරගෙන ඇත. මෙම යුද්ධාදී ප්‍රකාශයන් අතර තුර කිසිවෙකුත් මතු නොකරන ප්‍රශ්නය නම් යුක්රේනය මුල්කරගෙන වඩාත් පුළුල් යුද්ධයක් සිදුවුව හොත් එයින් නැසෙන්නට ඉඩ ඇති මනුෂ්‍ය ජීවිත සංඛ්‍යාව කොතරම් ද, එය කොතනින් සීමාවේ ද එය රැසියාව සහ නැවෝව අතර න්‍යුම්‍රික යුද්ධයක් කරා ම විහිදෙන්නේ ද යන කරුණු ය.**

පසුරිය සති අග දී පැවැත්වුනු මූල්‍යනික් ආරක්ෂක සම්මේලනයේ දී, සෙනොට් මන්ත්‍රී ලින්ඩිසි ගැහැමි කියා සිටියේ මහ යුද්ධයක් ඇතිවිය හැකි ව්‍යනක් වොෂීංනය කියෙවි පාලනයට අව් සපයන බවය: "අප කියෙවි පාලනයට ආරක්ෂක අව් තොග ලබාදුන්නොත් මෙය කෙසේ හමාර වේ දැයි මා දත්තේ නැත. එහෙත් මම මෙය නම් දනිම්: "මගේ ජාතියට කුනුකන්දලට එරෙහිව නිදහස උදෙසා නැගී සිටිමට අවශ්‍යවූ කළහි මම නිදහස සදහා නැගී සිටියෙමි. මුවන් මිය යාමට ද පැරදීමට ද ඉඩ තිබේ: එහෙත් මට කිව හැක්කේ. කවරෝකු හෝ වඩා හොඳින් මෙය පස්සට තල්ල නොකළාත් අප සියලු දෙනාම පරාජයට පත්වනු ඇති බවයි."

පෙළන්ත පාර්ලිමේන්තු කඩානායක රංචාස්ලේවී ස්කේර්ස්කි යෝජනාකර සිටියේ රැසියාව සිතියට පත්ව ද්‍රානය තෙක් යුද්ධමය තර්ජනය උගු කළ යුතුය යන්නය. "යුක්රේනයට මිලිටරිමය වශයෙන් ජය ගත නොහැකි යයි පුටින් අපට පෙන්වා තිබේ. දැන් අප කළ යුත්තේ ඔහුට ද මිලිටරිමය වශයෙන් දිනිය නොහැකි බවයි."

කියෙවි පාලනය ව අව් දිය යුතු යයි තර්ක කරන මූලෝපායික සහ ජාත්‍යන්තර අධ්‍යයන කේන්ද්‍රයේ වින්තන පරිගිදයේ වාර්තාවක් (සීංස්ංයිංස්) මෙසේ පවසයි. "තමන් දේශපාලන සහ යුද්ධමය ව්‍යසනයකට මුහුන දි සිටිනා බව මොස්ක්වී පාලනයට එන්තු ගැන්විය හැකි වන්නේ, සම්බාධක දැඩි කරන ගමන් පිළිගත

හැකි පරිදි එක්සත් ජනපදය හා එහි සගයින්, යුක්රේනියානු මිලිටරිය ගක්තිමත් කිරීමට සය කැපවීම මුවන්ට ඇගැවීමෙනි.. ."

තිරු රවක රෝජර් කොහොත් නිවි යෝර්ක් ටයිමිස් පුවත් පතෙහි ලියා ඇත්තේ, රැසියාවට එරෙහිව යුක්රේනය අව් ගැන්වීම සදහා බොලර් මිලියන ගනන් යට කරන ලෙස ය. "මොස්ක්වී විලට තේරෙන බාසාවක් ද තිබේ: යුද වැංකි නායක මිසයිල, යුද බිමේ රේඩාර්, මත්තු බලන බිරෝන් යානා. ඒවායින් පමනක් නොව තවත් අව් විෂිනුත් යුක්රේන හමුදාව සව් ගන් වන්න. පුටින්ගේ වැය වාසි විග්‍රහය වැරදි බව ඔහු කරන්න. අවදානම් නැතුව නොවේ, එහෙත් අවදානම් නැති- "පිළිවෙතක් ඇත්තේ නැත.

එක්කොව් දේශපාලන සංස්ථාපිතය සහ මාධ්‍ය තමන්ගේ ම පුවාරයෙන් මත්ව ජනාධිරින රෘහලක් තුළ ඉද එය ගිනිගෙන ඇතැයි හඩ තැලීම බඳු ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය කුටෝපායකින් තමන්ට ගැලවී යා හැකි යයි රටි සිටිනවා විය හැකි ය: නැතහොත් මුවන් කියන අදහස් කරනවා විය හැකිය. කෙසේ වෙතන් මවිහු, ඇත්තවශයෙන්ම යුරෝපා භූමියේ ජීවිත බිලියන ගනනක් බිලි ගන්නා නැවෝව සහ රැසියාවී අතර තාප න්‍යුම්‍රික යුද්ධයක් කරා මෝරා යා හැකි මහා ගොඩිම් යුද්ධයක් කරා ගමන් කරමින් සිටිති.

එවන් ප්‍රකාශ කිරීමේ ඉලක්කය කුමක් වුවත්, මෙම තර්ජන වලට ඉලක්ක වූ රටවල්, ඒවා බැරෝමිව ගනන් ගනිමින් සිටිති. රේඛ කෙමුලිනයේ ආරක්ෂක මන්ඩ්ලයේ ප්‍රධානී නිකොලයි පටිරුශෙවී කියා සිටියේ, යුක්රේනයේ නැවෝ මැදිහත් වීම රැසියාවේ පැවැත්මටම එල්ල කරන ලද අහියෝගයක් ය කියාය: "අැමරිකානුවන් යත්ත දරන්නේ රැසියානු ගෙවරෝපනය (සංයුත්ත රාජ්‍යය) අන්තර් රාජ්‍ය යුද්ධ සට්ටනයකට ඇදැගෙන, යුක්රේනයේ සිද්ධීන් මගින් රැසියාවේ රාජ්‍ය පෙරලියක් ඇති කොට අන්තිමේදී අප රට කැබලිති කර දැමීමටය" යයි ඔහු ප්‍රකාශ කලේ ය.

කියෙවි පාලනය අවිගැන්වීම කරා වොෂීංනය ගමන් කළහොත්, "සට්ටනය තව යුරටත් උගුවනු" ඇතැයි වැළැඩිම්රි පුටින්ගේ සම්පතරයෙකු වූ පැවැත්වෙන් අනතුරු ඇගැවී ය.

කියෙවි පාලනය අවිගැන්වීමේ ඉලක්කය වන්නේ, ජ්‍යෙෂ්ඨ මිලියන ගනනක් බිලිගන්නා විනාශකාරී නාගරික යුද්ධයකට රුසියාව පටවා, දනගස්වා, එක්සත් ජනපදයට අහියෝග කළහැකි මහ බලවතෙකු ලෙස කවුරටත් එහි පැවැත්ම බිඳ දැමීමට යයි කියා සිටින එක්සත් ජනපද මූලෝපායයුදෙය් රුසියානු පාලන තන්තුයේ බිය තව තවත් අවුලුවති.

පසු ගිය වර්ෂයේ විල්සන් සෙන්ටර වින්තන පර්ශ්දය ඇමතු, කාටර පාලනාධිකාරයේ හිටපු ජාතික ආරක්ෂක උපදේශක ස්බිශ්නිව බෞෂින්ස්කි රුසියාව තුළ, "රුසියාවද ලෝක බලවතෙකැයි යන්න මහාභිලාඡය යුක්ති සහගත කරන දාජ්ටීයක්... පැනනැහිම ට ඇති ඉඩ කඩ්" ගැන අනතුරු ඇගැවීය. මූල්‍ය විෂ්වාස කරන පරිදි යුක්රේනය, මේ අන්දමින් ගත් කළ රුසියාවට දිගුකාලීන ගැටුලුවක් බවට පත්වනවා පමණක් නොව, මහ භුමි පුදේශයක්, ස්ථිරවම නැතිවියාම ද අත් විදිනු ඇත. එය වනාහි රුසියාව අධිරාජ්‍යක් වශයෙන් ප්‍රසාරනය වීමට පටන්ගත් දාසිට විදින්නට සිදුවූ ඉමහත් භුමි හානිය ද වනු ඇත. මෙහි විපාකයක් ලෙස ලෝකය තුළ රුසියාවේ ස්ථානය හා තුළිකාව පිළිබඳ නව මිල්‍යාප්‍රවාදාවලියට එරෙහිව ක්‍රියාත්මක වනු ද ඇත."

බෞෂින්ස්කි මෙසේ ද පැවැසිය, "යුක්රේනියානුවන් ආක්‍රමනයකට එරෙහිව සටන් වැදුනොත් ... , මවුන්ට අවි සැපයෙනු ඇති බව පිළිබඳව කළේ කඩාම, විවෘතවම දන්වා තිබීම වඩාත් හොඳවනු ඇත. මා සිතන සැරියට නම්, එම අවි, දහස් ගනන්, යුද වැකි සහිත අතිමහත් බලයක් යෙදවීය හැකි හමුදාවක් වන රුසියානු හමුදාව සමග විවෘත භුමියේ නොව, නාගරික ප්‍රතිරෝධක සටන් වල දී සාර්ථකව යොදාගත හැකි වන ආකාරයේ අවි විය යුතු ය."

බෞෂින්ස්කි මෙසේ ද පැහැදිලි කමෙල් ය. "කිරකිව සහ කියෙවි වැනි ප්‍රධාන නගර ප්‍රතිරෝධය දක්වමින් විදි සටන් වලට එලුමුනොත්, විදි සටන් නැතිව බැඳු වුනොත්, එය දිර්ස කාලීන වනු ඇත. වියම් සහිත වනු ඇත. අදාළ කාරනය නම්, මෙම සමස්ත අරුධුදේය කාලය නියම කිරීම මෙහිදී වැදගත් තැනක් ගැනීම ය. මේ වර්ගයේ ප්‍රයත්නයකට රුසියාව තවමත් සුදානම් නැති. එය දරාගත නොහැකි ඉමහත් ලේ හැලිමක් ද, පක්ෂාසාතක ආර්ථික වියමක් ද දැරීමට රුසියාවට බල කෙරෙනු ඇත.

යුද්ධය වනාහි මානව ක්‍රියාකාරීත්වයන්ගෙන් අනියෙන්ම පෙර නො දැකිය හැකි එක ය යන සංග්‍රාම විද්‍යාවේ මූලික ආජ්‍යාතයකි.

යුක්රේනයේ ප්‍රධාන නගරවල මිලියන සංඛ්‍යාත ජනකායකගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මිලි දෙන බෞෂින්ස්කි විසින් ඉදිරිපත් කර අති සැලසුම්, ඉතා වෙශයෙන් රුසියාව සහ නැවෝ හමුදා අතර සාපුරු සට්ටනයකට මූල පුරන තත්වයක් පැන නගිනු ඇති ගනන් නැති විවිධ අවස්ථා අපට සිතා ගත හැකිය. බෞෂින්ස්කි ගේ ක්‍රිඩා පුස්තකය අනුව යනවා වෙනුවට රුසියාව නැවෝ හමුදාවන්ට සහ බේල්ටික් පුදේශය ද ඇතුළු නැගෙනහිර යුරෝපය පුරා, නැවෝ අනුගාමික රාජ්‍යයන්ට පහර දී ම කරා හැරෙන්නට ඉඩ ඇත. මේ කැන් වලට මැදිහත් වීමට නැවෝ ව ගිවිසුම් වලින් බැඳී සිටී. රුසියාව සාම්පූද්‍යයික අවි අතින් බෙහෙවින් ඉදිරියෙන් සිටින හෙයින් යුද්ධය මෙම පුදේශවලදී නැවෝ රාජ්‍යයන්ට අවාසි පැත්ත්ව යන තත්වයක් උද්ගත වුවොත් නැවෝ ව ත්‍යාප්‍රික අවි නොයොදා සිටී ද ?

ඉස්මත වන ප්‍රය්නය මෙයයි: නැවෝ බලවතුන්ගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ තිරය, ඉව බව නැති කමේ වෙශයික මූලය කුමක් ද ? මේට පෙර අවසාන වතාවට මෙවන් ආක්‍රමණික පිළිවෙත් යොදාගත් බලවතුන් දෙදෙනා නම්, දෙවන ලෝක යුද්ධයට පෙරාතු නාසි ජ්‍යෙෂ්ඨ සහ අධිරාජ්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රාන්තයයි. මේ පැනයන් දෙකම්, ජ්‍යෙෂ්ඨ කෝරී ගනනක් නසා දැමු පිළිවෙත් අනුයුතින් සිතිය නොහෙන දේ පරදුවට තැබීය. 1941 දී හිටුලර් සේවියට සංගමයට කළ ආක්‍රමණය වනාහි හයාන්කර විපාක ලබාදුන් උමතු සූදා කෙලියක් වී ය.

අවසාන විගුහයේ දී, ජ්‍යෙෂ්ඨ සහ ජර්මානු පාලකයන්ගේ ක්‍රියාකාලාපය වනාහි, ගැමුරු පදනම්තිය අරුධුදේයක ව දක්වන ලද ප්‍රතිචාරයකි. තමන්ට හේතු යුක්ති විසඳුමක් නොතිබුනු අභ්‍යන්තර ආත්මන්ට මූහුන දුන් ගැසිස්වී පාලන තන්තු, යුද්ධය මත සියල්ල පරදුවට තැබූ හ.

ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ ඉවත්ව නැති පිළිවෙත ද හිටුලර්ගේ සහ හිරෝහිතොගේ පිළිවෙත ද අතර හයානක සමාන්තරයක් පවතී. ඉරාකයේ, සිරියාවේ, ලිංයාවේ සහ ඇල්සනිස්ථානයේ මූහුනදුන් ව්‍යුසනයන් නොත්කන, වොෂින්ටනයේ සිටිනා සටයා - මේහින් නායකයේ, ඇමරිකානු දනේශ්වර කුමයේ සකල අසාධා ගැටුවක්ම දැවැන්ත පුපුරාව හැරීම මගින් විසදා ලිය හැකියයි විශ්වාස කරති. සංවිධි මහාජන ප්‍රතිරෝධය මගින් වලකාලනු නොලැබුව හොත් මෙම ප්‍රවන්ත් දුර්මතය මගපාදනු ඇත්තේ මහා ව්‍යුසනයකට ම පමණි.

## ඇලෙක්ස් ලැන්ටියර්